

JPA, JPC, JPD PT

Pumps and boosters

Упътване за монтаж и експлоатация



be
think
innovate

GRUNDFOS 

Български (BG) Упътване за монтаж и експлоатация

Превод на оригиналната английска версия

Настоящите инструкции за монтаж и експлоатация описват помпи Grundfos JPC, JPA и JPD.

Раздели 1-3 дават нужната информация за разопаковане, монтаж и начален пуск на продукта по безопасен начин.

Раздели 4-8 дават важна информация за продукта, както и за сервиза, откриването на неизправности и бракуването на продукта.

СЪДЪРЖАНИЕ

	Стр.
1. Обща информация	2
1.1 Символи в този документ	2
2. Инсталиране на продукта	3
2.1 Проверка на продукта преди инсталирането	3
2.2 Местоположение	3
2.3 Механичен монтаж	3
2.4 Електрическо свързване	5
3. Стартиране на продукта	6
3.1 Обезвъздушаване на помпата	6
3.2 Разработване на уплътнението на вала	7
4. Продуктова информация	7
4.1 JPA JPC	7
4.2 JPA PM, JPC PM, JPA PT, JPC PT	7
4.3 JPD PT	8
4.4 Идентификация	8
5. Сервизно обслужване на продукта	9
5.1 Поддръжка на продукта	9
5.2 Резервни части и комплекти	9
6. Откриване на повреди	10
7. Технически данни	11
8. Бракуване на продукта	12



Преди преминаването към монтаж прочетете този документ и краткото ръководство. Монтажът и експлоатацията трябва да отговарят на местната нормативна уредба и утвърдените правила за добра практика.



Този уред може да се използва от деца на 8 и повече години и лица с физически, сетивни или умствени увреждания или липса на опит и познания, ако са под надзор или им е проведено обучение относно безопасното използване на продукта и ако разбират свързаните с него опасности.

Не се допуска деца да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на продукта от потребителя не трябва да се извършва от деца без надзор.



Уверете се, че системата, в която се вгражда помпата, е проектирана съгласно максималното налягане на помпата.



Този помпа е преценена за използване само с вода.

1. Обща информация

1.1 Символи в този документ



ОПАСНОСТ

Обозначава опасна ситуация, която може да доведе до смърт или тежки наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обозначава опасна ситуация, която може да доведе до смърт или тежки наранявания.



ВНИМАНИЕ

Обозначава опасна ситуация, която може да доведе до смърт или тежки наранявания.

Текстът, придружаващ трите символа за опасност "ОПАСНОСТ", "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" и "ВНИМАНИЕ", ще бъде структуриран по следния начин:

СИГНАЛИЗИРАЩА ДУМА

Описание на опасността

Последствия от пренебрегването на предупреждението.

- Действия за предотвратяване на опасността.



Син или сив кръг с бял графичен символ обозначава, че за избягване на опасността трябва да се предприеме действие.



Червен или сив кръг с диагонална лента, обикновено с черен графичен символ, обозначава, че определено действие трябва да не се предприема или да бъде преустановено.



Съвети и препоръки, които улесняват работата.



Неспазването на тези инструкции може да доведе до неизправност или повреда на оборудването.

2. Инсталиране на продукта



Спазвайте местните разпоредби, определящи ограничения за повдигане или пренасяне.

ВНИМАНИЕ



Премазване на краката

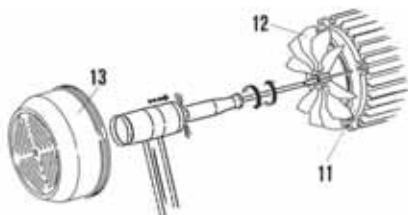
Може да доведе до леки или средни наранявания

- При пренасяне на помпата носете предпазни обувки.

2.1 Проверка на продукта преди инсталирането

Проверете дали въртящите се части могат да се въртят свободно. Номерата на позициите се отнасят за фиг. 1.

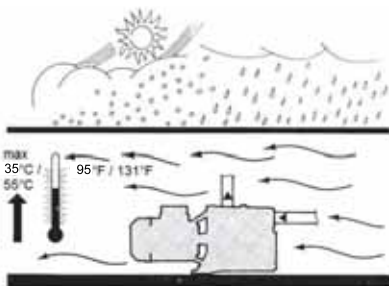
1. Свалете капака на вентилатора (13) от двигателя.
2. Поставете отвертка в прореза на вала на двигателя.
3. Ако роторът е блокиран, завъртете отвертката, като леко я удърте с чук.



Фиг. 1 Проверка на въртящите се детайли

2.2 Местоположение

Инсталирайте помпата на проветриво място, защитено от дъжд, сняг и пряка слънчева светлина. Температурата на околния въздух не трябва да надвишава 35 или 55 °C. Вижте табелката с данни.



Фиг. 2 Метеорологични условия

Препоръчваме ви да разположите помпата възможно най-близо до течността за изпомпване.

2.2.1 Защита от замръзване

Ако помпата не се използва през периоди на замръзване, тя трябва да бъде източена, за да се избегнат повреди.

Отворете пробката за източване, за да източите водата от помпата. Вж. фиг. 3.



Фиг. 3 Източване на помпата

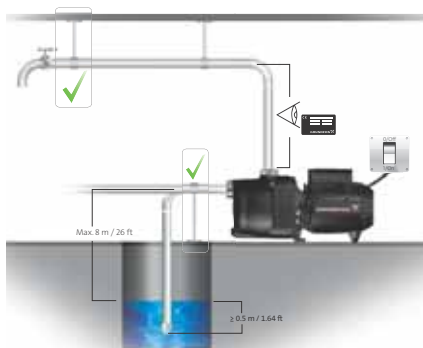
2.3 Механичен монтаж

2.3.1 Разполагане на продукта

Монтирайте помпата в хоризонтално положение.

Монтирайте помпата така, че да не е под механично напрежение от тръбите.

Препоръчваме ви да притегнете помпата към фундамента и да използвате скоби за тръби, като така осигурите гасене на вибрациите, породжени от работата на помпата. Вж. фиг. 4.



Фиг. 4 Закрепване на помпата и тръбите

TM06 8026 4516

TM06 4529 2515

TM06 4530 2515

TM06 8024 4216

2.3.2 Тръбна връзка



Вътрешните диаметри на тръбите в никакъв случай не трябва да са по-малки от отворите на помпата.

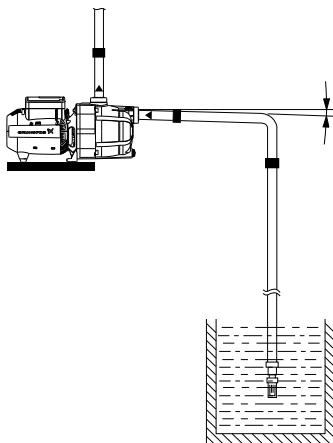
Ако входната тръба е по-дълга от 10 m или смукателната височина е по-голяма от 4 m, диаметърът на тръбата трябва да е по-голям от 1". Ако за входна тръба се използва маркуч, той трябва да не може да се прегъва.

За да избегнете навлизане на твърди частици в помпата, можете да поставите филтър на входната тръба. Препоръчваме ви да поставите подаващ вентил на входната страна.

За смукателни височини над 4 m или при дълги хоризонтални отсечки ви препоръчваме да използвате входна тръба с диаметър, по-голям от този на входния отвор на помпата.



За да избегнете образуване на въздушни възглавници, входната тръба трябва да е леко полегата по посока на помпата. Вж. фиг. 5.

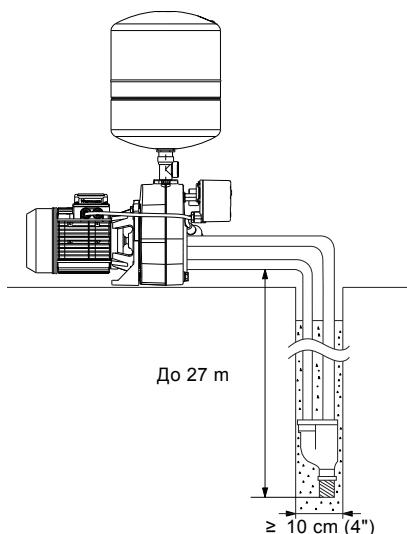


Фиг. 5 Входна тръба с наклон нагоре

TM06 4532 2515

2.3.3 Монтаж на JPD в дълбоки кладенци

За JPD в кладенеца трябва да има инсталиран изхвъргач. Това означава, че за смукателната инсталация трябва да има две тръби.



Фиг. 6 Монтаж на JPD PT

TM06 5436 4615

2.4 Електрическо свързване

Извършете електрическото свързване съгласно местните разпоредби.

Проверете дали захранващото напрежение и честота съответстват на стойностите, описани на табелката с данни, и дали е възможно да се направи добро свързване на заземяването.

Монофазните двигатели са оборудвани с термичен превключвател и не изискват допълнителна защита.

ОПАСНОСТ

Електрически удар

Смърт или тежки наранявания.

- Преди да започнете каквато и да е работа с продукта, уверете се, че електрозахранването е изключено и не може да бъде включено случайно.

ОПАСНОСТ

Електрически удар

Смърт или тежки наранявания

- Клемата за защитно заземяване на помпата трябва да се заземи. Затова щепселът трябва да е със същата система за заземяване като електрическия контакт. Ако не е, използвайте подходящ адаптер.



Ние препоръчваме да изпълните постоянния монтаж с прекъсвач за дефектно-токова защита (RCCB) с ток на изключване по-малко от 30 mA.

ОПАСНОСТ

Електрически удар

Смърт или тежки наранявания

- Ако помпата се използва за почистване или поддръжка на басейни, градински езера или подобни места, уверете се, че се захранва през прекъсвач за дефектно-токова защита (RCCB) с номинален работен остатъчен ток от 30 mA.



ОПАСНОСТ

Електрически удар

Смърт или тежки наранявания

- Захранващи кабели без щепсел трябва да се свързват към прекъсвач на електрозахранването, вграден във фиксираната кабелна инсталация съгласно местните правила за окабеляване.



ОПАСНОСТ

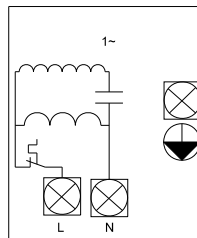
Електрически удар

Смърт или тежки наранявания

- Помпата трябва да е заземена.



2.4.1 Схема за свързване



Фиг. 7 1-фазни помпи

3. Стартиране на продукта

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Огнеопасни материали



- Смърт или тежки наранявания
- Не използвайте помпата за възпламеними течности, като дизелово гориво, бензин и подобни течности.

ВНИМАНИЕ

Замърсявания във водата



- Може да доведе до леки или средни наранявания
- Преди да стартирате помпата, промийте системата с чиста вода, за да отстраните всички замърсявания.

ВНИМАНИЕ

Гореща повърхност



- Може да доведе до леки или средни наранявания
- Не оставяйте помпата да работи непрекъснато при затворен входен или изходен вентил.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Корозионно вещество



- Смърт или тежки наранявания
- Не използвайте помпата за агресивни течности.

ВНИМАНИЕ

Гореща или студена течност



- Може да доведе до леки или средни наранявания
- Уверете се, че изтичащата топла или студена вода няма да причини наранявания на персонала или повреда на двигателя или други компоненти.



ВНИМАНИЕ

Гореща повърхност



- Може да доведе до леки или средни наранявания
- Използвайте предпазни ръкавици, ако температурата на течността или на околната среда е по-висока от 40 °C.

ОПАСНОСТ

Електрически удар



- Смърт или тежки наранявания
- Не използвайте помпата в басейни, градински езера или подобни места, когато има хора във водата.



Не стартирайте помпата, преди тя да е напълнена с течност.



Помпата не трябва да се стартира повече от 20 пъти на час.



Помпата не трябва да работи без да доставя вода за повече от четири минути.

3.1 Обезвъздушаване на помпата

1. Отворете пробката за пълнене. Вж. фиг. 8.
2. Напълнете помпата с вода.
3. Поставете обратно пробката за пълнене и я затегнете на ръка.

Помпата вече може да бъде стартирана.



Фиг. 8 Обезвъздушаване на помпата

При наличие на смукателна височина може да изтекат до пет минути от момента на стартиране на помпата до момента на подаване на вода. Този интервал от време зависи от дължината и диаметъра на входната тръба.



Не стартирайте помпата, преди тя да е напълнена с течност.

3.2 Разработване на уплътнението на вала

Повърхностите на механичното уплътнение се смазват от самата работна течност, което означава, че е възможно да има лек теч от уплътнението.

Когато помпата се стартира за първи път или когато е поставено ново уплътнение на вала, е необходим известен период от време, преди течът от него да се намали до приемливо ниво. Необходимото за това време зависи от работните условия, т.е. при всяка промяна на работните условия трябва да се предвиди нов период на разработване.

При нормални условия изтичащата течност ще се изпари. В резултат на това течове няма да се наблюдават.

4. Продуктова информация

4.1 JPA JPC

Помпите JPA и JPC са хоризонтални самозасмукващи центробежни помпи.

Помпите JPA са изработени от чугун, а помпите JPC са от композитен материал.

Помпите са предназначени за изпомпване на вода и други разреждени, неагресивни и невзривоопасни течности, които не съдържат твърди частици или влакна.

Помпите са особено подходящи за използване в малки земеделски стопанства и за градинарство.

Помпите могат да бъдат свързани постоянно към водопроводната мрежа или към система с маркучи.



Фиг. 9 Помпи JPA

TM06 5406 4515
TM06 5410 4515
TM06 5411 4515



Фиг. 10 Помпа JPC

TM05 5091 3212

4.2 JPA PM, JPC PM, JPA PT, JPC PT

JPA PM и JPC PM са компактни бустери, състоящи се от помпа JPA и Grundfos Pressure Manager (PM версия 1). За да се намали броят на стартиранятия и спиранията, може да се инсталира външен резервоар.

JPA PT и JPC PT са бустери, състоящи се от помпа, превключвател за налягане, манометър и мембранен разширителен съд. Превключвателят за налягане стартира автоматично помпата според потребностите. Мембранный разширителен съд осигурява постоянно налягане на водата във водоподаващата мрежа.



Фиг. 11 Бустери JPA PM и PT

TM06 5408 4515
TM06 5409 4515
TM06 6703 2216



Фиг. 12 JPC PM и JPC PT

TM05 8007 2216

4.3 JPD PT

JPD PT са самозасмукващи центробежни бустери за смукателни височини до 27 m. Тялото на помпата е направено от чугун. Голямата смукателна височина се постига посредством изхвъргач, който може да бъде поставен в кладенци с минимален диаметър от 10 cm (4"). Бустерите са особено подходящи за използване в малки земеделски стопанства и за водоснабдяване на ферми.



Фиг. 13 Бустери JPD

4.4 Идентификация

GRUNDFOS 										
DK-8850 Bjerringbro Denmark										
1	Type:	JPA 3-42	No:	98946090		P4	15	47	4	
17	U:	1x230 V~	I1/I1:	3,12 A	50Hz	P1:	0,72 kW		5	
16		12,5 µF / 450 V~	Class:	F		IP:	44	P2:	0,6 HP	
15	Q:	0,4-2,7 m³/h	H:	38-21 m		Hmix:	21 m		18	
14	n:	2800 min ⁻¹	Serial nr:	146783		Hmax:	42 m		19	
21		pmax: 0,8/8 MPa/bar				Tmax:	35°C		7	
13	   Made in Hungary by Grundfos									8

Фиг. 14 Табелка с данни, JPA

GRUNDFOS 										
DK-8850 Bjerringbro Denmark										
1	Type:	JPC 4-47	No:	99074057		P4	1.1628		4	
17	U:	1x220-240 V~	I1/I1:	3.8A	50Hz	P1:	0.85		5	
16		12.5µF / 450 V~	Class:	F		IP:	44	P2:	0.8HP	
15	Q:	0.4-3.6 m³/h	H:	41-20 m		Tmax:	55°C		7	
14	n:	2800 min⁻¹	Made in Hungary by Grundfos							8
13										

Фиг. 15 Табелка с данни, JPC

23 GRUNDFOS DK-8850 Bjerringbro Denmark										
1	Type:	JPD 4-47	No:	98946103	P51: 1549					4
17	U:	1x230 V~	I1/I1:	4.22 A	50Hz	P1:	0.86 kW	5		
16	µF / 450 V~	Class:	F	IP:	44	P2:	0.75 HP	6		
15	Q:	0.12-2.38 m³/h	H:	35-15 m	Hmix:	m	18			
14	n:	2800 min⁻¹	Hmax:	m	19					
21	pmax:	0.6/6 Mpa/bar	Tmax:	35°C	7					
13	CE 8 EBC 11 SNI 10 9				DSH performed with Ejector E25 & suction depth 9m					
Made in China by Grundfos										

Фиг. 16 Табелка с данни, JPD

Поз.	Описание
1	Тип на помпата
2	Номер на продукт
3	Ток при пълно натоварване
4	Завод и дата на производство
5	Входяща мощност на двигателя
6	Изходна мощност на помпата
7	Максимална температура
8	Страна на производство
9	Честота
10	Клас на корпуса
11	Клас на изолация на двигателя
12	Напор
13	Одобрения
14	Скорост
15	Максимален дебит
16	Данни за кондензатора
17	Захранващо напрежение
18	Минимален напор
19	Максимален напор
20	Сериен номер
21	Максимално налягане

5. Сервизно обслужване на продукта

5.1 Поддръжка на продукта

При нормална експлоатация помпата не изисква специална поддръжка.

5.1.1 Инструкции за безопасност и изисквания

ОПАСНОСТ

Електрически удар



Смърт или тежки наранявания

- Ако кабелът за електрозахранването е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, сервизен партньор на производителя или лице с подобна квалификация, за да се избегнат злополуки.



Извършването на сервизна дейност трябва да се извърши само от обучен сервизен персонал.

5.2 Резервни части и комплекти

Предлагат се сервизни комплекти за помпи и бустери JPA, JPC, JPD.

Сервизният комплект се състои от следните резервни части:

- уплътнение на вала
- хидравлични части
- кондензатор.

6. Откриване на повреди

ОПАСНОСТ

Електрически удар



Смърт или тежки наранявания

- Преди да започнете работа по продукта, изключете ел. захранването. Трябва да е сигурно, че захранването не може да бъде включено случайно.

Неизправност	Причина	Отстраняване
1. Помпата не се стартира.	a) Отпадане на захранването.	Включете автоматичния прекъсвач или сменете предпазителите. Ако новите предпазители също изгорят, проверете електрическата инсталация.
	b) Помпата е блокирана от замърсявания.	Почистете помпата. Проверете или сменете филтърната решетка във входната тръба.
	c) Повреден двигател.	Сменете помпата.
2. Помпата работи, но не подава вода или подава само малко количество вода.	a) Помпата не е напълнена с вода.	Обезвъздушете помпата. Вж. раздел 3. Стартиране на продукта .
	b) Входната тръба е запушена от замърсяване.	Почистете входната тръба. Проверете или сменете филтърната решетка във входната тръба.
	c) Помпата е блокирана от замърсявания.	Почистете помпата. Проверете или сменете филтърната решетка във входната тръба.
	d) Смукателната височина е твърде голяма. JPA, JPC: Максимум 7 m. JPD: Максимум 27 m.	Сменете разположението на помпата.
	e) Входната тръба е много дълга.	Сменете разположението на помпата.
	f) Диаметърът на входната тръба е твърде малък.	Сменете входната тръба.
	g) Входната тръба не е потопена достатъчно дълбоко.	Осигурете входната тръба да е потопена достатъчно дълбоко.
	h) Входната тръба тече.	Поправете или сменете тръбата.
3. Помпата работи, но не подава вода или подава по-малко количество вода при високо налягане.	a) Изходната тръба е запушена.	Почистете тръбата или отворете спирателните кранове, ако са монтирани такива. Уверете се, че не е извършена допълнителна работа в инсталацията.
4. Двигателят се изключва по време на работа.	a) Термичният прекъсвач в двигателя се е изключил поради прегряване.	Термичният прекъсвач ще включи автоматично, когато двигателят се охлади достатъчно. Ако проблемът продължава да е налице, проверете следните две вероятни причини: • Работно колело е блокирано. Почистете помпата. • Повреден двигател. Сменете помпата.

7. Технически данни

Максимална околна температура

35 или 55 °C. Вижте табелката с данни.

Температура на течността

Използване в домашни условия: 0-35 °C или 0-60 °C. Вижте табелката с данни.

Друг вид използване: 0-40 °C.

Максимално работно налягане

6 bar, 600 kPa.

Максимален дебит

Тип на помпата	[m³/h]
JPA 3-42 / JPA 3-42 PT-H	3
JPA 4-47 / JPA 4-47 PT-H / JPA 4-47 PT-V	4
JPA 4-54 / JPA 4-54 PT-H / JPA 4-54 PT-V	4
JPA 5-61 / JPA 5-61 PT-V	5
JPA 8-62 / JPA 8-62 PT-V	8
JPA 12-41	12
JPA 12-51	12
JPC 3-42 / JPC 3-42 PT	3
JPC 4-47 / JPC 4-47 PT	4
JPC 4-54 / JPC 4-54 PT	4
JPC 5-48	5
JPD 4-47 PT	4
JPD 4-54 PT	4
JPD 5-61 PT	5
JPD 8-62 PT	8

Максимален напор

Тип на помпата	[m]
JPA 3-42 / JPA 3-42 PT-H	42
JPA 4-47 / JPA 4-47 PT-H / JPA 4-47 PT-V	47
JPA 4-54 / JPA 4-54 PT-H / JPA 4-54 PT-V	54
JPA 5-61 / JPA 5-61 PT-V	61
JPA 8-62 / JPA 8-62 PT-V	62
JPA 12-41	41
JPA 12-51	51
JPC 3-42 / JPC 3-42 PT	42
JPC 4-47 / JPC 4-47 PT	47
JPC 4-54 / JPC 4-54 PT	54
JPC 5-48	48
JPD 4-47 PT	47
JPD 4-54 PT	54
JPD 5-61 PT	61
JPD 8-62 PT	62

Максимално входно налягане

Тип на помпата	[bar]	[MPa]
JPA 3-42 / JPA 3-42 PT-H	3,8	0,38
JPA 4-47 / JPA 4-47 PT-H / JPA 4-47 PT-V	3,3	0,33
JPA 4-54 / JPA 4-54 PT-H / JPA 4-54 PT-V	2,6	0,26
JPA 5-61 / JPA 5-61 PT-V	1,9	0,19
JPA 8-62 / JPA 8-62 PT-V	1,8	0,18
JPA 12-41	3,9	0,39
JPA 12-51	2,9	0,29
JPC 3-42 / JPC 3-42 PT	1,8	0,18
JPC 4-47 / JPC 4-47 PT	1,3	0,13
JPC 4-54 / JPC 4-54 PT	0,6	0,06
JPC 5-48	1,2	0,12
JPD 4-47 PT	1,3	0,13
JPD 4-54 PT	0,6	0,06
JPD 5-61 PT	1,9	0,19
JPD 8-62 PT	1,8	0,18

Максимална смукателна височина

JPA, JPC: 8 m, включително загубите на налягане, при температура на течността от 20 °C.

JPD: 27 m.

Захранващо напрежение

	JPA	JPC	JPD
1 x 115 V, 60 Hz	-	•	-
1 x 230 V, 60 Hz	-	•	-
1 x 230 V, 50 Hz	•	•	•

Клас на изолация

F.

Клас на приложение

IP44.

Относителна влажност на въздуха

Максимално 95 %.

Максимално ниво на звуково налягане

JPA, JPD: по-малко от 77 dB(A).

JPC 3-42: 82,9 dB.

JPC 4-47: 84,8 dB.

JPC 4-54: 88,0 dB.

Честота на стартиране и спиране

Максимум 20 пъти на час.

8. Бракуване на продукта

Отстраняването на този продукт или части от него, като отпадък, трябва да се извърши по един от следните начини, съобразени с екологичните разпоредби:

1. Използвайте местната държавна или частна служба по събиране на отпадъците.
2. Ако това не е възможно, свържете се с найблизкият офис или сервиз на Grundfos.

Вж. също информацията за края на жизнения цикъл на адрес www.grundfos.com.



Зачеркнатият символ на кофа за отпадъци върху продукта означава, че той трябва да бъде изхвърлен отделно от битовите отпадъци. Когато маркираният с този символ продукт достигне края на експлоатационния

си живот, отнесете го в пункт за събиране на такива отпадъци, посочен от местните организации за третиране на отпадъци. Разделното събиране и рециклиране на подобни продукти ще спомогне за опазването на околната среда и здравето на хората.

Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.500 Centro
Industrial Garin
1619 Garin Pcia. de B.A.
Phone: +54-3327 414 444
Telefax: +54-3327 45 3190

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Phone: +61-8-8461-4611
Telefax: +61-8-8340 0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb
Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Telefax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boomsesteenweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tel.: +32-3-870 7300
Télécopie: +32-3-870 7301

Belarus

Представительство ГРУНДФОС в
Минске
220125, Минск
ул. Шафарнянская, 11, оф. 56, БЦ
«Порт»
Тел.: +7 (375 17) 286 39 72/73
Факс: +7 (375 17) 286 39 71
E-mail: minsk@grundfos.com

Bosnia and Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Zmaja od Bosne 7-7A,
BH-71000 Sarajevo
Phone: +387 33 592 480
Telefax: +387 33 590 465
www.ba.grundfos.com
e-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL
Av. Humberto de Alencar Castelo
Branco, 630
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo - SP
Phone: +55-11 4393 5533
Telefax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

Grundfos Bulgaria EOOD
Slatina District
Iztochna Tangenta street no. 100
BG - 1592 Sofia
Tel. +359 2 49 22 200
Fax. +359 2 49 22 201
email: bulgaria@grundfos.bg

Canada

GRUNDFOS Canada Inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Phone: +1-905 829 9533
Telefax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
10F The Hub, No. 33 Suhong Road
Minhang District
Shanghai 201106
PRC
Phone: +86 21 612 252 22
Telefax: +86 21 612 253 33

COLOMBIA

GRUNDFOS Colombia S.A.S.
Km 1.5 vía Siberia-Cota Conj. Potrero
Chico,
Parque Empresarial Arcos de Cota Bod.
1A.
Cota, Cundinamarca
Phone: +57(1)-2913444
Telefax: +57(1)-8764586

Croatia

GRUNDFOS CROATIA d.o.o.
Buzinski prilaz 38, Buzin
HR-10010 Zagreb
Phone: +385 1 6595 400
Telefax: +385 1 6595 499
www.hr.grundfos.com

GRUNDFOS Sales Czechia and Slovakia s.r.o.

Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Phone: +420-585-716 111

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerringbro
Tlf.: +45-87 50 50 50
Telefax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peterburi tee 92G
11415 Tallinn
Tel: + 372 606 1690
Fax: + 372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumput AB
Trukkikuja 1
FI-01360 Vantaa
Phone: +358-(0) 207 889 500

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnes
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tél.: +33-4 74 82 15 15
Télécopie: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Telefax: +49-(0) 211 929 69-3799
e-mail: infoservice@grundfos.de
Service in Deutschland:
e-mail: kundendienst@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Phone: +0030-210-66 83 400
Telefax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor
Siu Wai Industrial Centre
29-33 Wing Hong Street &
68 King Lam Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Phone: +852-27861706 / 27861741
Telefax: +852-27858664

Hungary

GRUNDFOS Hungária Kft.
Tópark u. 8
H-2045 Törökbálint,
Phone: +36-23 511 110
Telefax: +36-23 511 111

India

GRUNDFOS Pumps India Private
Limited
118 Old Mahabalipuram Road
Thoraiakkam
Chennai 600 096
Phone: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT. GRUNDFOS POMPA
Graha Intirub Lt. 2 & 3
Jln. Cililitan Besar No.454. Makasar,
Jakarta Timur
ID-Jakarta 13650
Phone: +62 21-469-51900
Telefax: +62 21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Phone: +353-1-4089 800
Telefax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Telefax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin-Miyakoda, Kita-ku,
Hamamatsu
431-2103 Japan
Phone: +81 53 428 4760
Telefax: +81 53 428 5005

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Phone: +82-2-5317 600
Telefax: +82-2-5633 725

Latvia

SIA GRUNDFOS Pumps Latvia
Deglava biznesa centrs
Augusta Deglava iela 60, LV-1035, Rīga,
Tālr.: + 371 714 9640, 7 149 641
Fakss: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel: + 370 52 395 430
Fax: + 370 52 395 431

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam
Selangor
Phone: +60-3-5569 2922
Telefax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de México S.A. de C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque Industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Phone: +52-81-8144 4000
Telefax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands
Veluwezoom 35
1326 AE Almere
Postbus 22015
1302 CA ALMERE
Tel.: +31-88-478 6336
Telefax: +31-88-478 6332
E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Albany, Auckland
Phone: +64-9-415 3240
Telefax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumper A/S
Strømsveien 344
Postboks 235, Leirdal
N-1011 Oslo
Tlf.: +47-22 90 47 00
Telefax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznań
PL-62-081 Przeźmierowo
Tel: (+48-61) 650 13 00
Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
Rua Calvet de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Telefax: +351-21-440 76 90

Romania

GRUNDFOS Pompe România SRL
Bd. Biruintei, nr 103
Pantelimon county Ilfov
Phone: +40 21 200 4100
Telefax: +40 21 200 4101
E-mail: romanian@grundfos.ro

Russia

ООО Грундфос Россия
ул. Школьная, 39-41
Москва, RU-109544, Russia
Тел. (+7) 495 564-88-00 (495) 737-30-00
Факс (+7) 495 564 8811
E-mail grundfos.moscow@grundfos.com

Serbia

Grundfos Srbija d.o.o.
Omladinskih brigada 90b
11070 Novi Beograd
Phone: +381 11 2258 740
Telefax: +381 11 2281 769
www.rs.grundfos.com

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
25 Jalan Tukang
Singapore 619264
Phone: +65-6681 9688
Telefax: +65-6681 9689

Slovakia

GRUNDFOS s.r.o.
Prievozská 4D
821 09 BRATISLAVA
Phona: +421 2 5020 1426
sk.grundfos.com

Slovenia

GRUNDFOS LJUBLJANA, d.o.o.
Leskoškova 9e, 1122 Ljubljana
Phone: +386 (0) 1 568 06 10
Telefax: +386 (0) 1 568 06 19
E-mail: tehnika-si@grundfos.com

South Africa

Grundfos (PTY) Ltd.
16 Lascelles Drive, Meadowbrook Estate
1609 Germiston, Johannesburg
Tel.: (+27) 10 248 6000
Fax: (+27) 10 248 6002
E-mail: lgradidge@grundfos.com

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuenteclilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Telefax: +34-91-628 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)
431 24 Mölndal
Tel.: +46 31 332 23 000
Telefax: +46 31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG
Bruggacherstrasse 10
CH-8117 Fällanden/ZH
Tel.: +41-44-806 8111
Telefax: +41-44-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C.
Phone: +886-4-2305 0868
Telefax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
92 Chaloe Phrakiat Rama 9 Road,
Dokmai, Pravej, Bangkok 10250
Phone: +66-2-725 8999
Telefax: +66-2-725 8998

Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd. Sti.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
İhsan dede Caddesi,
2. yol 200. Sokak No. 204
41490 Gebze/ Kocaeli
Phone: +90 - 262-679 7979
Telefax: +90 - 262-679 7905
E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine

Бізнес Центр Європа
Столичне шосе, 103
м. Київ, 03131, Україна
Телефон: (+38 044) 237 04 00
Факс.: (+38 044) 237 04 01
E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution
P.O. Box 16768
Jebel Ali Free Zone
Dubai
Phone: +971 4 8815 166
Telefax: +971 4 8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds. LU7 4TL
Phone: +44-1525-850000
Telefax: +44-1525-850011

U.S.A.

GRUNDFOS Pumps Corporation
9300 Loiret Blvd.
Lenexa, Kansas 66219
Phone: +1-913-227-3400
Telefax: +1-913-227-3500

Uzbekistan

Grundfos Tashkent, Uzbekistan The Representative Office of Grundfos Kazakhstan in Uzbekistan
38a, Oybek street, Tashkent
Телефон: (+998) 71 150 3290 / 71 150 3291
Факс: (+998) 71 150 3292

Addresses Revised 15.01.2019

99022277 0119
ECM: 1252450

Trademarks displayed in this material, including but not limited to Grundfos, the Grundfos logo and 'be think innovate' are registered trademarks owned by The Grundfos Group. All rights reserved.
© 2019 Grundfos Holding A/S, all rights reserved.